



THE DAYBREAK.

"Wankantanhan Anpao kin hiyouhipi."—Luke 1. 78.

Vol. XXVII—No. 7

FOREST CITY, SO. DAK., MAY, 1912

Wokajaju 50 Cents

Takuku wetanin.

Hekta April 11th he ehan Bishop op wikeemna šakpe sanpa nonpa New York otonwe ekta mnicoyapi, na ibinhanna el Wošna kaga nom Bishop hecepi kta e wicakalnigapi. Wanji Rev. Herman Page, Chicago etanhan, New Mexico obašpe kin on.

Unma kin he Rev. George Biller, Sioux Falls el Tipi wakan itancan el Dean un kin he South Dakota (Bishop Johnson tohe) el Bishop un kte cin hec.

Wanna Wošna kaga wan Bishop unkitawapi kte cin kahnigapi, tka taku kin le United States el Standing Committee unpi kin wicakipazopi kta, na tohan okise isanpa hecetulapi can behan tohan yuwanpi kta yootaninpi kte.

Hecel letanhan wi nom naiš isanpa Bishop yatins unyuhapi kte šni, ho keyaš Bishop Tuttle, ataya Bishop itancan kin iye nabalcin awaunyakapi. Ho lececa kin icunhan iyuha ecel wašagya naunjinpi na wowaši unkitawapi kin elel blihelya econqonpi kta iyececa.

Aktalcin ableza po.

Hekta wi kin Anpao okage cin Brotherhood of St. Andrew etan, Provincial Chapter omniciye tehan econpi kta unyaotaninpi, tuka yutokecapi na le ogna kta. Provincial Chapter, St. Andrew Sunkakiciyapi kin tokata June wi wiyawapi 7, 8, 9 icunhan, Messi-Church, Cankpe opi wakpala opaye omniciye econpi kta yatins wicaweciyaotanin. Yublapi itoja el Program kin unyaotaninpi.

E. Ashley

Provincial Chapter Itancan

Heciyatanhan on lecel yaotanin mašipi: Provincial Chapter omniciye kte cin tona hemani ogna upi kta cinpi kin hena Manderson, S. D., ekta wowapi maqu kta, hecel taku oyasin kiciyuyiyeyapi kta.

Nakun le eyapi: Sitanka (Big Foot) ktepi el ikiyela tipi wakan wan Messiah Chapel eciyapi kin hetu. Wounded Knee opaya hecin hetan itokalkiya makiyutapi zaptan, Henry Little Bear ti kin hetu. Owakpamni etan east ekta-kiya 12 miles hetu, Na oinajin wanji ekta ihunipi kta he Gordon, Neb. etu. Nahan north ektakiya oinajin wan Seenie, S. D. eciyapi hec, tka canku lila šice, na nakun 40 miles hehayan. Tuwa iyotiyekiyin kta cin kin hel hi kta cin kta sece unkecinpi he oħankoya onahonunyanpi kta wašte. Oinajin unkañnigapi kin hec šni eša tuwa hel hi kta cin kta naceca heon. Tokin wicota upi nin, omniciye wašte unyuhapi nin unkecinpi. Charles King.

Tokata May wi wiyayapi 24, 25 na 26 kinhan Holwoju oyate el Wetu Kawitaye Omniciye kin he Wakinyan Pahata, St. Luke Tipi wakan qel mnicoyapi kta. Wamaye wicaša taku tona unayanpi kin hel globipi kta. Easter qon Convocation on wicakalnigapi kin hena omniciye opapi, tka isakim tuwe kaša okihi kin hel yin kta he hecetu.

Eagle Nest, S. D.

Chas. Wanbliska Dec. 21, 1911 el te, waniyetu 38. Kolaunyanpi kin iye wanna woaltani maka kin le etanhan heyam iyaye, na tona Wanikiya unkitawapi akipe unpi qon hel opa ecanini. Gethsemane Chapel el Christian icilapi kin he wanji ee canke hel lipaye lo.

Richard Lip.

Kyle, Faith Station etan.

Ito lehan Anpao kin taku yaotanin ciši kte. Winyan omniciye lena ebanni lecel unškanpi tka tuweni ungluotaninpi šni, tka lehanl onauyabonpi kta uncinfe. Helen No Belt, Unciyapi itancan; Etta Shoulder, Iyokihe; Lucy Horse. Wowapi kaga; Bellie Yellow Wolf, Mazaska awanyaka;

Flora Lays Bad na Lucy Little Wound, Wamayanpi; Louisa Feather Crow, Wokagege awanyaka. Ho lena unconapila tka walitagya unškanpi. Hecel winyan omniciye yaunpi wocekiye can unyksuyapi kta, hececa yunkan wašagya unyanpi kte. Tona Anpao wanlakapi oyasin napeciyuzapi. Lucy Horn.

Sisseton, St. James etan.

Hekta Nov. 30, 1911 hitayetu kin Chas. A. Blue Dog tiwahe tawa kin ogna koška wanji Bro. St. Andrew opa he anpetu de ohna iye hunku qa atkuku woiyokišica qa wowiyuškin nopin ohayan wodunkiyapi qa ohakab, Director C. A. Blue Dog St. Andrew tadowan kin ahiyayapi qa wocon bduštanpi oitancan apiwicayapi. C. R. White, Director; C. A. Blue Dog, Vice Director; Isaac I. Keeble, Secretary; William Blue Dog, Treasurer; Adam Bernard, Sexton. Dena emaka wanji ake Wakantan-ka hitakinipi kta wicahdañnigapi. Unkan ito tona Protestant Episcopal Okodakiciye kin en oyapapi qon hena, qa iyotan tona Brotherhood of St. Andrew Provincial Chapter yaunpi kin tohan wocekiye ehapi eca Wakantanka en unyksuyapi nin unkecinpi. Micante on iyuškinyan nape ciyuzapi.

Isaac I. Keeble.

Rosebud, St. John Chapel.

Anpao kin :

Omniciye kin apiyapi na Felix I. Eagle feather, President; James Clairmont, Vice Pres.; John P. Boyd, Sec'y; James Cloud Boy, Treasurer; Frank P. Boyd, Collector; Allen Yellow Bear, House of Order; Charles Charging Cloud, Door keeper; Thos. Black Bull, Collector and Treasurer; Ghost Bird and Allen Y. Bear, Easter Collector.

Ho na winyan eciyatan lena oitancan wicayuštanpi. Mrs. Little Eagle, President; Hattie I. Eagle feather, Vice Pres.; Peter Claymore, Sec'y; Adalaine Clairmont,

Treasurer; Mrs. Mary Dorian, Oyerseer of goods; Nellie C. Cloud, Collector; Mrs. P. Claymore, Sale woman; Lucy Walker, Overseer of Easter Collection.

John P. Boyd.

Anpao kin :

Eya ake lehanl wayaotanin ciši kte. Jan. 28, 1912 qonhan wocante šica wan awakipa, ate, ina ob cuwewaye lila tehan kuje gluba unqonpi icunhan Winyan omniciye oyanke topakiya lila tanyan okiyapi—Medicine Root Creek, Corn Creek, Gamble, na LaCreek. Wanna yamni lecel wopila tanka ecamiconpi. Omala yamni owceinban awakipa, 1910, 1911, na 1912 lena el wotehi awakipa na honhoniya amaktonja owakibi šni. Ho eyaš henala epin kta. Cante wašteya nape ciyuzape.

Mrs. Mary Lone Wolf.

Rosebud, Trinity Chapel.

Anpao kin :

Ito wayaotanin ciši kte. Unkiš eya Winyan omniciye tokel unškanpi kin waglaotanin wacin. Eya Dec. wi qonhan ecamon wacin tka ecanla wocante šica unyuhapi canke owakibi šni, tka lehanl wana le winyan omniciye unpi eya wi ake nonpa canke oitancan apiwicayapi tka unkiye le el winyan omniciye kin unccnalapi canke heconqonpi šni. Oitancan yuhapi iyuha lila tanyan abokipapi canke heon lehanl oitancan kin yapi canke wana winyan lena tehan unpi, wowapi kege cin na wamaye cin henala eša wicatokecapi sa, winyan kin wana iš eya waniyetu tona taku wašte on wowaši econpi tka tohinni iglataninpi šni, tka Anpao kin el winyan omniciye ota on cglakapi, he onawicunhonpi cana icante unwaštepi. Ecin hena playela wicohan wanjila el wowaši econqonpi kin heon.

President, Julia Tackett; Vice Pres., Lucy Kimmel; Secretary, Kittie Kimmel; Treasurer, M. Decory; Wiyopeye cin, Arnie Lambert; Wokagege awanyaka, Nellie Pransho. Iho lena oitancanpi iyuha tokel okihi tanyan škanpi. Mitakuyepi winyan en niciye iyuha cante wašteya nape uniyuzape. Julia Tackett.

THE DAYBREAK.

REV. E. ASHLEY, LL. D., Editor

REV. W. HOLMES, Assoc. Editor

THE DAYBREAK is published monthly in the interest of the Protestant Episcopal Church among the Sioux Indians of South Dakota.

The subscription price is 50 cents per annum and may be paid in Money Order or two cent postage stamps.

Single subscriptions for six months, 25 cents.

All subscriptions and matter for publication should be addressed to

REV. E. ASHLEY, LL. D.

Cheyenne Agency, S. D.

Letter of Commendation.

The tendency of THE DAYBREAK is to provoke to good works and to bind us together. It will be a special help to the scattered members of the Church. Besides other Church news, it will contain official notices and accounts of official acts and visitations of the Bishop. It is hoped that our people will take it and circulate it.

PRINTED at the office of the "Forest City Press."

ENTERED at the Postoffice at Forest City, So. Dak., as second class matter.

Wotanin-wašte Ayapi On Wocekiye.

Anpetu iyohi wicokaya he cin ehan heyapi kta:

Wanikiya wašte isto wacantkiye nitawa glugal, canicipawega akan otkeyahan yann tka qon. maka akan wicaša unpi kin owasin Niye ekta etonwanpi qa niwicayapi unuwe. AMEN.

WAKANTANKA Iyotan wašake cin. Woksapi ed Itancan kin, Woksapi Nitawa kin ed Itanipi kin nakun sanpa yewicayaši kta e onšiciya icunniciyapi: hecel Waawanglake wicaka na wacinyepica heca iyenakecapi kin on Okodakiciyewakan nitawa kin iyuskin kta, na Nitokiconze wašte oicago tawa kin yutankapi kta; Jesus Christ Itancanunyanpi kin eciyatanhan. AMEN.

O WAKANTANKA, tuwe wicawe wanjila on, wicaša oyate hiyeye cin oyasin maka kin owancaya etipi kta e wicayakage cin, na tona itehanyan naiš kiyela unpi kin, woekiye owicakiciyak kin kta e Nicinea wašte yaši qon; wicaša oyasin onilepina iyenyanpi nunwe. Oyate kin optaye nitawa kin opowicaya ye, na Ikecwicaša kin wokiconze nitawa ekta awicagli ye. Tona wicayeco kin ecela wicawecetu, na nitokiconze kin kohanu uyakiyin kta icunniciyapi; Jesus Christ Itancanunyanpi kin hee eciyatanhan. AMEN.

O ITANCAN, tona nunipi kin hena awicayakite ca niwicayayin kta e yahi kin, na mahpiya ekta na maka akan wowašake-ataya icupi kin, tona econwicayaši kin eciyatanhan, wicaša otoiyohe Wotanin Wašte kin owicakiciyak kin kta e iyayapi kin, on Okodakiciye wakan Nitawa kin woekiye eye cin nayahon kta e icunniciyapi. Taku wokokipe el tip kin owasin etanhan owicayaku ye; maka puze cin wokokipe kin etanhan, mini wokokipe kin etanhan; makošica on wicate cin etanhan; šicaya wicakuwa toohitika kin etanhan; wocetungla na inahnipti etanhan; wocacinišake na owolutaton kin etanhan; na oiyokpaza itancan iciconza pi kin owasin etanhan owicayaku ye. Na wojupi na minakastanpi kin icunhan waicahye cin, Niye, O ITANCAN, uwicakiciya ye, Ikecwicaša wicota hein omawicaya ye, Christian tamakocepi kin ekta tona wowanikiye hinko tanka aktapi šni kin hena wicayunomni ye, hecel, O Maka Wanikiya waonšila kin, Nicaje yatampi kta na Nitokiconze u kta: Niye, Ateyapi kin na Woniya Wakan kin ob woyuonhan na wowan luba, nunwe, maka owihanke waninl. AMEN.

Wotapi šni Itokam Wocekiye wan.

O ITANCAN, wopila unnicupi. Wotekapi kin wolwicaya ye, na wicaša oyasin, maka sitomniyan, Wiconi Aguyapi ni un kin Mahpiya eciyatanhan hi kin he olepi na iyeyapi kta e icunniciyapi. AMEN.

Grace Before Meals.

THANKS be to Thee, O Lord. Feed the hungry, and grant that all men, everywhere, may seek and find the Living Bread which cometh down from Heaven. AMEN.

VI. --- WOCEKIYE WOWAPI KIN HE SAGDAŠA OKODAKICIYE WAKAN KIN TOKETKEN WOCEKIYE WOWAPI YUHAPI KIN.

Wocekiye wowapi wan dehan unqonpi kin he Sagdaša Okodakiciye Wakan kin hetanhan unkiye pi en hinhunni kin he wanunya-kapi. Hecen isto wocekiye wowapi kin he toketken Sagdaša Okodakiciye wakan kin en wicahiyohi kin he unkonspepi ktc.

Dehan token owa yanke qa Okodakiciye wakan Inaunyanpi kin un yanke cin he omaka yawapi 1661 hehantanhan he hecen wowindagya yanke, hececa eša eš nakun wowapi kin de en taku tona otancanyan hiyeye cin hena itokam omaka opawinge sam iyeya omaka yawapi 1552 hechanna wanna hena un yuke, qa nakunš onšpašpa he itokam omaka opawinge ota hechanna wanna hena un yukan ecee.

Wocekiye Wowapi kin de hekta token u kin he cinajin toktokeca ota ekna iyoopta hiyu u kin hena iyokawinhiyeh unkoyakapi kta ehantanhanš he woyakayi nina hanska wan heca kta, heon token unkokibipi kin he yuptenyena unkoyakapi kta. Tokaheyanahecin tona Jesus wicadapi ouncege wan en ounyanpi kin hera woche-da wocekiye woecon eya cajeyatapi e he owa yanka e unpi ecee. Hetanhan tahenakiya oanpetu icyaza u ye cin hankeya wocekiye owa yanke cin de etanhan ocon topakiye kiyušpeya wanka e he sdonyapi. Wowapi kin de wanji "The Oriental" eciyapi, qa wanji "The Alexandrian" eciyapi, qa wanji "The Roman" eciyapi, qa wanji is "The Gallican" eciyapi, qa hena topakiya wocekiye owa yanke cin heca. Qa hena Wahošiyewakanpi kin he etanhan tob iye owawicakiciyapi, qaiš owapi kin hena iwanyakapi qa hecetudapi iyukeanpi.

The Oriental, he St. James kaga iyukeanpi, qa he Asia Minor icokata tipi wakan hiyeye cin ektakta unpi ecee. The Alexandrian, he St. Mark kaga iyukeanpi, qa he Egypt icokata tipi wakan hiyeye cin ektakta unpi ecee. The Roman, he St. Peter kaga iyukeanpi, qa he Europe icokata tipi wakan hiyeye cin ektakta unpi ecee. The Gallican, he St. John kaga iyukeanpi, qa he wiyohinyanpata makoce kin ekta unpi, qa iyohakam Gaul makoce, qaiš dehan France makoce eya cajeyatapi kin, he icokata tipi wakan hiyeye cin ektakta unpi ecee.

The Gallican wocekiye wowapi owapi kin de ehanna wan heca, qa nina wašte, qa he yutokecapi qaiš yušicapi kta e on takuna hececa akagapi šni. Britain makotankaya kin ekta watohantuhcin Jesus wicadapi, owicohan kin de wicakapi hecinhan he sdonunyanpi šni, tka yewicapišipi tokaheya wan

hen i kin he ohinni St. Paul hee iyukeanpi, hececa eša sdonunyanpi kin eciyatanhan omaka yawapi opawinge icitopa kin hechanna wanna Okodakiciye wakan kin he hen sutaya han e he sdonunyanpi, iyepi iyatayena Bishops wicayuhapi, qa Gallican wocekiye wowapi owa yanke cin he unpi ecee. Omaka yawapi 596 hechan Augustine he Rome etanhan u qa Britain ekta hi qonhan British Okodakiciye wakan kin ehantanhan wanna he hen han e hecen iyeya, qa iyepi iyatayena wocekiye wowapi owapi heca yuhapi qa unpi ecee, qa Roman ocon tawapi kin he taku otakiya itokecaya wanka. He iyohakam Roman wocekiye wowapi owapi tawapi kin he wanji ehantanhan unpi ecee kin icicahiya unpi, hecen Britain makoce kin owancaya enanakiya woohoda wocekiye ocon kin kaiyabekiya unpi kin on hankeya icitokeca aya.

Norman okicize ohiyapi kin he iyohakam wocekiye ocon obe otakiya kin dena ataya wanjinakiya yuwitayapi kta kuwapi. Omaka yawapi 1085 wahahan Salisbury en Bishop un kin, Osmurd eciyapi kin he maka wokiconze kin icokata wocekiye wowapi obe tonakiya unpi kin hena ataya etanhanhan mnaye kta iciconza, qa owancaya wanjinakiya unpi kta wan ikipiya kage kta awacin. He wicaša kin Takuwakan ohoda wicaša heca, qa nakun waonspeka, qa iyohakam taku kuwa kin he eceetu, qa wowapi wan wašte e yuecetu, qa he iyohakam Sagdaša makoce, qa Scotland makoce, qa Ireland makoce, qa Wales makoce, hena owancaya unpi ecee, qa ecen Sagdaša ikduecetupi kin hehanyan unpi ecee, wowapi kin he "Sarum Tawocon kin" eya cajeyatapi e sdonyapi. Sarum eyapi kin he, Salisbury eyapi kin he kici owanjina, wowapi kin de etanhan iyohakam onšpašpa icupi, qa wocekiye wowapi unkitawapi kin en opekiyapi.

Oanpetu kin hena icunhan wonspe wicakapi šni ota icali aye cin eciyatanhan wicaša wicotawacin tawapi kin aokpasya waonspewicakiciyapi ecee, heon dehan wenna wotanin wašte kin he token tanyan okiunkahniyapi qon. Le iyecen okicahniyapi šni ecee, Roman (Sapaun) Okodakiciye kin he woyušna wicohan ota oyate ekna yutanin e tanin, tka icunhan wowašake tawa kin he tanka kin heon woyušna wicohan tawa kin hena itkom cajekiciyatapi ktc cin he wokokipe wan heca ecee.

Hececa eša cinakena omaka opawinge iakezaptan qonhan Ikduecetupi kin he hinhunni, qa taku token cinpi qon eceetu. De itokam ehanna Sagdaša makoce etanhan Wickliffe, qa toktokeca nakun hecen cinpi qa kuwapi ecee tka. Sagdaša wicašayatapi kin Henry isakdogan kin he Rome en Pope

un kin he kici wakinica, qa Sagdaša makoce en Pope wowašake yuhe cigon he ibangya, qa wowašake tawa kin he ibangyapi qonhan, wicaša tona Takuwakan ohoda wicašapi kin hena Okodakiciye wakan kin ehantanhanajin token najin qon hena hecetuwaniyica kta cinpi kin on Romish woyušna tawa oyate ekna wanke cin hena nakun ibangyapi kta kuwapi. Taku wan tokaheyanahecin ecepi kin he wowapi wakan kin he oyate napapi kin en ewicakiciknaka-pi, qa hehan okiheya wowapi cistinna wan kagapi, qa wowapi kin he "wicayašayatapi Tawowapi tokaheya kin" eya cajeyatapi, qa wowapi kin de taku en un kin he Wowicada kin hee, qa Itancan Tawocekiye kin hee, qa woepe wiceemna kin, qa nakun taku itokeca wanjigji hena en un. De omaka yawapi 1540 he ehan de heconpi.

Edward VI tawa Henry VIII tohe kin oštan optenyena wicašayatapi un kin he icunhan maka wokiconze kin icokata wicaša iyotan ksapa urpi kin wanjigji wicakahniyapi qa hena wocekiye ocon wowapi tonakiya hiyeye cin hena etanhan pahiwicašipi, qa etanhan wowapi wanjina kagapi, qa he tipiwakan owasin eceken unpi kta e econwicapišipi. Qa omaka yawapi 1552 hechan wowapi kin de yuecetupi, qa dehan wanji unpi kin he atayakinin, he hee. Iyohakam tuktektan onšpašpa apiyapi ecee, tka eqeš enaka yawapi 1662 hehantanhan tabcuakiya tuktena apiyapi šni.

Hecen wanna wandakapi, Sagdaša Okodakiciye wakan wocekiye wowapi tawapi kin he Gallican wocekiye wowapi owapi wan St. John owa iyukeanpi kin hetanhan icupi, qa onge is ocon tokoca iyotan wašte wanji hechan unpi ecee kin hetanhan icupi. He icunhan nakun onšpašpa owapi, tka tonakiya wowapi wakan etanhan icupi qa owapi šni kin hena ehanna itokam omaka yawapi 1662, qaiš 1552 he ehanna hena he unpi ecee.

Crow Creek etanhan.

Anpao kin :

Wayatanin unnišipi ktc do. Hekta waniyetu aketopa eceetu qonhan den oyauke en Winyan omnicieye wan tuwa icaliwicaya tka qon he en ewicatonwe šni canke owoju qon ataya owahesma aya wanke qon, dehan owoju en wai qa en oksantan apiwaye qa owahesma kin hena wanna tanyan ake icaga. Unkan etanhan winyan tona ake itanipi kta e ptaya awacinpi kta itanipi kta wanna oitancanpi piya ewicakdepi qa dena ake Wakantanka en icicuya piyapi.

Mrs. Annie Red Thunder, Pres.

Mrs. Yellow Dog, V. Pres.

Grace Shield, Secretary

Agnes Red Thunder, Treas.

Nancy Strong, Wokagege awanyake

Christiana Eagle Dog, Store-keeper

Hazel Red Thunder, Wamnaya
Mary Gray Owl

Mary R. Tail, Wayazan en ya
Sarah Odd Face, Wakapta.

Hehan decen cajepi kta, Christ Church Oadetka Winyan omni-ciye ewicakiyapi kta.

Ilo mitakuyepi, Winyan omni-ciye wacinyepica yaunpi kin tohan wocekiye ehapi eca winyan onşikapi dena ekta ahiton wocekiye eya biye. Nitakuyepi wanji miye Mrs. Thomas R. Tail.

Eagle Nest Butte etanhan.

Anpao kin :

Gethsemane Chapel el Winyan omni-ciye unpi kin hekta Feb. 8, 1912 hehan oitancan wicaglanigapi, na hena wiakenonpa behanyan Wakantanka etkiya itanipi kta wicayustanpi: Nattie Two Elk, Itancan; Louise Red Elk, Okihe; Lucy Breast, Mazaska awanyaka; Jenette Red Hoop, Wowapi kaga; Fannie Halled Head, Wokagege awanyaka; Eva Thunder Hawk, Wamnaye; Nellie Red Horse, Tiyopa awanyaka. Ho lena hecetu, na hehan mitakuyepi taku wanji waglaotanin wacin. Hekta Dec. 21, 1911 hehan koşkalaka wašte wan ehpeya unkiyayapi, Chas. White Eagle hee, hecel lila cante unšicapi; hececa eša unkikiyela unpi qon hena wotanin wašte wanjikji on wounkiyakapi eanke akeš cante unwaštepi. Icin Šiceši iye wanna unma makoce kin ekta iyuşkinyan un, na unkiye wokakije makoce kin el iyotiyeikiya unqonpi unkecinpi. Ho mitakuyepi tona Anpao iyacu-pi oyasin cantewašteya napeciyuzapi. Jenette R. Hoop

Secretary

Rosebud, S.D.

Church of Jesus etanhan

Anpao kin :

Mitakuye taku nom yaotanin ciši kte lo. Church of Jesus el winyan conala wacintankaya Taku Wakan ohlate wowaši cconpi, lena oitancanpi.

Itancan tokaheya, Lucy Rifle
Iyokihe, Mattie Bonser
Wowapi kaga, Mary Good Voice
Mazaska awanyaka, Mary Estes
Wokagege wiyopeye, Josephine Little Eagle

Wokagege awanyaka, Lizzie Broken Legs

Wamnayan, Mary Railroad
Tiyopa awanyaka, Mary Pretty Eagle.

Ilo lena tawacin ataya wašag kican wowaši cconpi. Hehanl taku wanji winyan omni-ciye kin inonpa epe çon he lee. Tipi wakan tawapi kin el Peta eali on mazaska \$3.55 aiglusota winyan tamazaska etanhan. Henala epa wacin. Cantewašteya napeciyuzape lo. Nitakolapi osike cin miye. James Broken Leg

Standing Rock

St. Elizabeth's etan.

Hekta Dec. 9, 1911 el Koška omni-ciye wan un kin Advent, u kte cin, itokam wicohan econ qonpi sa kin lee, Koška omni-ciye itancanpi kin piunkiyampi kin lena heepi. President, Thomas Kicking Bear; Vice Preš., Joseph Hawkman; Secretary, Samuel Red Bird; Mazaska awanyaka, John Lamont; Wayazan awanyakapi, Charles Gabe, William Shell kici; Wamnayanpi, James kanyela opi, George Gabe kici; Maka qapi kin, Walter Sung manon, Luke Good Fur kici; Tiyopa awanyakapi, Martin Swift Cloud, Oscar No Heart kici.

William Walking Shield

Manderson, S. D.

St. Marks Winyan omni-ciye apikiyapi. Ake Annie Steel, Itancan; Iyokihe kin, Rose White Buttes; Wowapi kaga, John Black Fox; Mazaska awanyaka, Maggie Bears Sees; Wokagege wiyopeye, Bessie Little Wolf; Wamnaye cin, Jessie Dsan Boys.

John Black Fox

BAPTISMA

Hekta Nov. 19, 1911 Corn Creek hekta, Trinity Chapel el Theodore Poor Bear, na David Cong Bear, Rev. A. Ross miniawicakastan.

Wicaša.

Ellice Pawnee Killer, March 2, e he hehan te, na Dec. 14, 1911 icunhan David Cong Bear te.

Cheyenne Agency,
Calvary etanhan.

Anpao kin :

Ilo eya March wi Anpao okage cin el Winyan omni-ciye unqonpi kin oitancanpi kin yactaninpi. Ho hecetu we. Okolaki-ciye wicohan kin letanhan omak 1912 kin wi akenonpa wicohan kin wiconi canku owotanla ogta-yan maunnipi nin ecanmi ye. Tohanyan unnipi kta unkiçiconzapi qon hena ohinniyan Wakan-tanka etkiye kiksuya unyanpi nin ecanmi ye. Wakantanka tokel tawacin kin he iyecel maka akanl wicasa na winyan kin tokel unki-tawacinpi qon hena ohinni unki-ksuyapi wicohan inyuhapi, bliheliya, walitagya ueskanpi nin, hececa kin unkitawacinpi kin ekta wowaştelaka wookihi unyuhapi kta. Icin tuwa Wakantanka oie, tiwacin qon hena anagoptan ſni kin tohanni wiconi yuha kte ſni ce, na tuwa Wakantanka oiye anagoptan kin ohinni wiconi yuha kta ce. Ho hecel letanhan tokata wi akenonpa kin le bliheunkiciyapi kta iyecetu we Wakantanka eciyatnanhan on.

Mrs. Annie Garter.

Little White River, S. D.

St. Philips Chapel etanhan.

Kola Anpao :

Ito lehanl taku wanji miciya-otanin ciši kte lo. Owacekiye ogna taku wanji eyapi kin he wašte kecanmi ye lo, na on etanhan le wowapi kin le cicage lo. Ho tokaheya oitancanpi kin wicablaotanin kte. Clay Yellow Eagle, Wawokiya; George Red Hawk, Itancan; William White Blanket, Iyokihe; Sam Little Bird, Mazaska awanyaka; Joe. J. Clyott, Wowapi kaga; James Yellow Eagle, Wamnayan. Ho lena eepi Little White River opaye.

Lecala Jan. 22 na 23 el owacekiye unkitawapi ungloşlohanpe lo. Rev. Mr. Dallas Shaw ounkiyapi na lehan wanna tamaka akanl han ca iyuha wiunyuşkinpi. Rey. Shaw tona can un qeyaş tantan-yan wowahokonkiye wašte unqu-pi. Taku waštešte awacin pica hecin hena iyuha tanyan ables un-kokiyakapi na hena unkiyuşkinpi.

Ito wicaša ikeeka unqonpi kin heon taku wanji epa wacin. Mitakuyepi wicaša jica ca taku ota yuha na mazaska kin yawa pica ſni yuha tka Wakantanka oholapi ſni echantanş Wakantanka ti kin heciya takuni wicakicicage ſni. Ecin taku ota yuhapi kin heon eye e tokapi ſni hecena tanyan un kin kecinpi tka hecetu ſni. Na Jesus taku wan eya ca unkokiyakapi, walpanica kokipe ſni yo, eya. Ho hecel he eciyatnanhan woawacin wašte iyeunyanpi. Wanyaka po, zittkala wanji tuktel el woju na ptayetu can el wayuksa ſni, Wakantanka hena awanwicayaka ece. Ho hecel wicaša unqonpi kin tokša iye awanunyakapi ye lo. Ilo he-nala epin kte. Iyuha napeciyuzape lo. Joe. Jasper Clyott.

White Swan, S. D.

St. Philip's Chapel

Koda :

Oikdakapi he ecamon kta kecin waun qa wanna dehan ecamon kta wacin. Okini malhanhi kin iyoniciipi ſni naceca, tka keda tokeša tokata kinhan tanyan econ wacanmi kte do.

Nov. 30, 1911 qonhan dena oitan-can wicayustanpi qa ecen owawa:

Director, William Gassman
Vice Director, Martin Walheahunka

Secretary, Eugene Highrock
Treasurer, John Rondell

Thirteen members, Opapi ya-mui omaka kdajujupi kin cconpi ſni, heon cajepi kin itokanyan ewicawaknake do, heccn ataya opapi akeşakpepi tka ye do.

Yours in the Brotherhood

Eugene Highrock

Allen, S. D.

Anpao :

Inestimable Gift Church, Corn Creek, Pine Ridge etanhan, Winyan omni-ciye oitancanpi piki-yapi kin he hekta Nov. 23, 1911 el

econpi, lena: President, Annie Charging Bear; Okiheya kin, Mary Fire Thunder; Secretary, Lucy Ross; Treasurer, Louisa Red Horse; Wamnayanpi, Annie Black Eye na Sarah T. Holy; Wokagege wiyopeye kin, Emily Iron Cloud; Wicokuje awanyake, Julia Hand Soldier na Susan Fire Thunder. Lena wiakenom on wicaklanigapi. Lucy Ross.

St. Andrew's Chapel,
Rosebud.

Anpao :

Ito lehan iyapi conala on wa-yaotanin ciši kta wacin. Hekta waniyetu zaptan na šakpe ecetu qon hehan Wiwila wakpa el oyate unpi. Eya tokel cinpi kin iyecel unpi kta lehanyan Okolaki-ciye wakan el tanyan unpi, wicaša na winyan koya. Nahan nakun Tipi wakan wan el he Anpetu wakan wacekiyapi canna hipi kin 30 naiş 49 ecel hipi, nakun tehantanhan hipi. Ilo yunkan nakun taku waštešte econpi kin ota. Ho yunkan hekta Christmas qon lehan oitancan kin apiwicayapi. Itancan, Frank Hollow Horn; Okihe kin, Martin Little Eagle; Wowapi kaga, Philip Jumping Thunder; Mazaska awanyaka, Joseph Thunder Horse; Iyapi awanyaka, George Beads; Wamnaye cin, David Guern na Joseph Beads; Wayazan awanyaka, Joseph Run with; Tiyopa awanyaka, Thos. Little Bull na Albert Points at him.

Na hehan winyan kin, Itancan kin, Bessie Eagle Feather; Okihe, Millie Guern; Wowapi kaga, Anna Little Bull; Mazaska awanyaka, Nellie Guern; Wokagege awanyaka, Bessie Yellow Hawk; Wokagege wiyopeye cin, Nora Jumping Thunder; Wamnayanpi, Annie White Hollow Horn na Hannah Wagmeza win; Tiyopi awanyakapi, Mary Oti wašte win na Sarah Beads.

Ho tona Christian yaunpi qon hena napeciyuzapi.

St. Andrew Chapel
el Helper kin.

Toban ehdake.

Mitakuyepi, Ito token waun kin he eciyayakapi wacin. Ehanna komaska qehan tokencincin ohanyan waun, qa nakun mini wakan kin he tehan wayaka mayuhe qa token namicişpe kta wacin waun, unkan Isananti tipi ed wahi qa ed waun, Unkan Santee Ateyapi Mr. Light-eer eciyapi he ſungtanka tipi cd ſtani maši qa ed waniyetu nem ecamon. Hehan akeş ed wicakaška heca waniyetu nom waun. Akeş wanna Santee he wašicun wicohan yuhapi kta ce eyapi, qa wowapi iyohpeyapi unkan he wanna citizen heca on Constable heca mayuſtanpi, waniyetu nem behanyan. Unkan dena wicohan ihuniwakiya qa hehan wocekiye

wicoñan kin he ed ohinniyān bde, qa he wicoñan kin nina wašte. He tohan omniciye tanka kta ca wicaštayamni ekta yewicašipi ca ito he wanji miye ece. Ho hehan wicoñan yamni tanyan ecamon kecanmi ito owahdake wacin. Santee ded unpi kin maka okašpe tom yukampi, wanji ed Hobu wakpa ed Tipi wakan wan unpapi unkan tate ihangye akeš hūhnage, hecen Bishop Hare teca wanji unkidapi qa unqupi, unkan wanna canbdaska tokšapi kta ce eyapi hecen sicu kin owasin awahdi, qa he wicoñan wašte heca wahdawa. He Tipi wakan kin he yuštampi unkan eanakan iytankapi unnicapi, unkan tona ed yapi sa, qa St. Andrew ošpaye ded unpi kin mniciyapi, qa Henry Westerman he wamnaye kta yuštampi. Oyate ed wamnawaye hecen mazaska opawiuge sanpa mnawaye qa canakan iytankapi nina wašte opeuntanpi, April 9, 1909 he ehan, Hehan ake Dec. 1911 qehan ake St. Andrew mniciyapi qa wanagi makece kin he tanyan wanke kta cinpi. Hecen wanna ake wicašta wamnaye kta kañigapi, unkan Henry Westerman eya yuštampi. Ho hecen wanna ake Hobutawakpa wicoti tipu iyohi wada omawani. Eya mazaska telika he tuwe kašta sdonunyanpi ešta wicašta wanjiigi mazaska zaptan qa wikeemna ece kece ehpeyapi. Winyan wan iytan tanyan econ., Mrs. Lucy Sing mazaska akezaptan ehpeye, hecen winyan kin de ni un icunhan Tipi wakan kin ed taku tanka econ.

Hehan Anpao ed woonspe ota yuhe, ota akihdehde dawa kinhan sanpa taku ota wandake kta. Qa nakun lapi Oaye kin hed Anpetu wakan tawoonspe kin he. Mitakuyepi wowapi henaos nina waštepi, qa taku kapi kin he wowica ke cecedan on cajeyatapi.

Ho hehan wanagi makece conkaške wašte wan waniyetu 30 ešta wašte kta wan unštampi. Wamnawaye kin denakeca \$167.00 wahdawa. Ho hecen taku econqonpi de uanuyceñonpi kta wacin mitakuyepi.

Henry Westerman.

St. Thomas, Rosebud.
Anpao kin :
Hekta Noy. 9111 el Winyan omniciye apikiyapi na lena oitan can unpi kta wicaynštampi: Pres., Emma S. Horse; Vice Pres., Alice Q. Bear; Treas., Olive W. Knife; Sec'y, Nellie S. Cloud; Collector, Louise E. Horse; Seller, Ellen W. Ring. Mrs. Jennie Dark Face.

Nakun B. C. U. kin apikiyapi na oitan canpi kin lena wicaynštampi: Pres., Amos Wood Knife; Vice Pres., Eli W. Ring; Treas., Charlie Black Bear; Sec'y, Silas C. H. Horse. Ed. Dark Face.

Rosebud, Church of Jesus.
Oyanke kin le el waonspeiciyapi on omniciye wan icagapi, St. Paul omniciye eciyapi. Wicaša, winyan wakanyeja na winohcala ko omniciye kin le kagapi, na lecel econpi. Witayašna mniciyapi na taku wanjikji ikiciyag sam tanyan econpi sa wocon ognayeh econpi. Eya heš lena abebeya wocon yuhapi ye lo, wakanheja kin hena wayawapi, winyan kin wakagegepi anpetu topa ca, wica kin Okolakiciye wakan etkiya woiagičiyapi, na heon tona omniciye el opapi omaka wanji \$1.00 ece glajupji otoiyoji; na hena tokel woiagičiyapi kta ičičons econpi lececu, Okolakiciye wakan el hena ilagičiyapi kta eyapi na heconpi. Ho hecen mazaska kin hena Christmas, Easter, na wanahca egilepi el temyapi kte šni, nainš olol yusotapi kte šni, nainš wayazan wan on okiyapi kte šni, wayazan wanji slonyapi canna el ipi na wacekiciyapi na iye iyatayela wookiye wan kicagapi sa. Ho inše tuktektel Wakantanka eciyatan šni womnaye wanji yuhapi našna ake olotapi, ake temyapi sa, ho hena wamanonpi heca wicoñan ota eyaš takomni okolakiciye le taku econpi oableza wašte.

Itancan kin lena eepi: Itancan, George Little Eagle; Okihe, James Cayote; Mazaska awanyaka, Chas. P. Ree; Wowapi kaga, James Railroad; Iapi awanyaka, Clement W. Soldier; Wamnaye, Mary Railroad; Tiyoja, Sallie Whipple. James Railroad.

ST. ANDREW SUNKAKICIYAPI KIN.

Brotherhood of St. Andrew.

Niobrara Deanery Obašpe kin he ołdateya St. Andrew Sunkakiciyapi Provincial Chapter un kin he, June 7, 8, 9, 1912 ehan, Pine Ridge Reserve ekta, Cankpeopi opaya Messiah Chapel okua, Omniciye iwikeemna kin econpi kta on, omniciye ocon qa taku tona iwokdakapi kte cin dena ee.

Program and subjects for discussion for the tenth annual meeting of Provincial Chapter Brotherhood of St. Andrew, in Niobrara Deanery, to be held in Messiah Chapel, Wounded Knee, Pine Ridge Reserve, June 7, 8, 9, 1912.

FRIDAY, JUNE 7, 1912.

7 A. M.—Wotapi wakan. Holy Communion.
9:30 Hinahanna Wocekiye.
Morning Prayer Paul H. Kawk Chas. King
10:30 Ikiciyuškinpi woeye
Words of Welcome Rev. N. Joyner, Pine Ridge, S. D.

Woayupte
Response Rev. Dr. E. Ashley, President of Prov. Chapter
Wowahokonkiye
Sermon Rev. Joseph Marshall, Pine Ridge, S. D.
11:30 Kañiñ hihi kin caje owicawapi kta, oitan canpi apiwicayapi kta; qa Chicago ataya omniciye ekta tuwe en opapi kte cin wicakañigapi kta.
Enrollment of delegates; election of officers; and choosing delegates to the Chicago Convention
12: Yewicašipi on Wocekiye
Prayers for Missions Rev. Dr. E. Ashley, Cheyenne Agency, S. D.
2:00 P. M. Odowan qa wocekiye
Hymns and Prayers Rev. Eugene St. Bull, Cheyenne Agency, S. D.
2:20 Okdakapi wowapi ahipi kin yawapi kta
Reading of Reports
2:30 Wowahokonkiye: "Tuwe keša Itancan caje kin he yekičiyapi kinhan he ni kta." Romans 10:13
Sermon: "Whosoever shall call upon the name of the Lord shall be saved." Romans 10:13 Rev. B. P. Lambert, Rosebud, S. D.
3: Wakantanka wicaša kin wicacin he.
Does God want men? John Tuttle, Santee, Neb.
3:30 Wicaša kin Wakantanka cinpi kta iyececa he.
Should men desire God? Isaac Keeble, Sisseton, S. D.
4: Sunkakiciyapi opapi kin woyazan en yapi kta iyececa he.
Should members of B. S. A. visit the sick? Felix Walker, Crow Creek, S. D.
4:30 "Christ taakicita hena tuwepi he."
Who are "Soldiers of Christ?" David Dorian, Rosebud, S. D.
7: Ainina wocekiye
Quiet Hour Rev. W. Holmes, Santee, Neb.
8: Woiwange qaiš taku toktokeca
Questions and other matters

SATURDAY, JUNE 8.

7:00 A. M.—Wotapi wakan icupi kta.
Holy Communion
9:30 Hinahanna wocekiye.
Morning Prayer John Rondell, George Fire Thunder
10: Baptisma woičiconze kin token kiksuya unpi kta he.
How may the vows of baptism be remembered? Rev. William Saul, Santee, Neb.
10:30 "Wotapi Wakan" eyapi kin he etanhan iwicatokceca he.
What should be the attitude of persons in regard to the "Holy Feast"? Rev. Isaac Tuttle, Porcupine, S. D.
11: St. Andrew Sunkakiciyapi onpa kin he iyececydya wowaši kin econqonpi he
Are we doing the work that members of B. S. A. should do? Stephen H. King, Pine Ridge, S. D.
12: Wicokaye omniciye
Noon Meeting Rev. John W. Walker, Winner, S. D.
1:30 P. M.—Iteowicawapi. Photograph
2:30 Odowan qa wocekiye
Song and Prayer Service Rev. George Lawrence, Santee, Neb.
3: Niobrara Deanery ołdateya St. Andrew Sunkakiciyapi kin, qa Christian Yuwitaya Sunkakiciyapi kin (B. C. U.) token okiciye pica he
How may the Brotherhood of St. Andrew of Niobrara Deanery and the Brotherhood of Christian Unity assist each other? Louis Claymore, Andrus, S. D.
3:30 St. Andrew Sunkakiciyapi opapi kin tiwahe tawapi en token wocekiye yuha unpi kta iyececa he
How should members of B. S. A. who have families act in regard to prayer? Capt. B. J. Young, Santee, Neb.
4: St. Andrew Sunkakiciyapi opapi kta wamnaye econ šni unpi kin he hececu he
Is it right for members of B. S. A. to contribute nothing to its funds? Stephen Gann, Grosse, S. D.
4:40 Tuwe keša taku eye kte cinhan eye kte
Remarks from the floor
7: Wowahokonkiye. Ikduwiycyapi
Sermon Preparation
Rev. Amos Ross, Allen, S. D.
8: Tona čapi kin on wokiksuye wocekiye eyapi kta.
Memorial Service for deceased members The President of Provincial Chapter

SUNDAY, JUNE 9.

10:30 Hinahanna Wocekiye, Ataya Wotapi wakan icupi kta
Morning Service, Corporate Communion
"Christ tokiconze"
"Christ's Kingdom" Rev. Dr. E. Ashley, Cheyenne Agency, S. D.
2:30 Wocekiye.—Service. Rev. Dallas Shaw
Samuel Broken Rope
3 to 5 Wicaša wanjikji wokdakapi kta
Addresses by different speakers
7:30 Ataya wacekiyapi kta. Wowahokonkiye
General Service Sermon Rev. Joseph Goodteacher, Andrus, S. D.
Committee { JOSEPH GOODTEACHER
LOUIS CLAYMORE
DAVID HOPE
THOMAS K. WEST.